

Quick Reference Guide

Ascom a51

Alarm Transmitter

GB | SE | DE | NO | DK | FR | FI | NL | ES | PT | IT

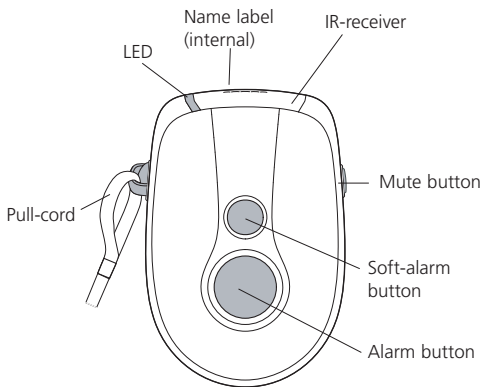


M2073630 Ver. C, May 2006, Ascom Wireless Solutions, Sweden

On-site wireless communications
for quicker response

ascom

English.....	4	GB
Svenska.....	10	SE
Deutsch.....	16	DE
Norsk.....	22	NO
Dansk.....	28	DK
Français.....	34	FR
Suomi.....	40	FI
Nederlands.....	46	NL
Español.....	52	ES
Português.....	58	PT
Italiano.....	64	IT



Product presentation

The Ascom a51 is a robust Alarm Transmitter with an internal antenna. It has two alarm buttons (Alarm and Soft-alarm), a Pull-cord alarm, vibrator alert and a mute button.

Functions

Push-button alarms

Pull-cord alarm

Vibrator alert

Man-down & No-movement alarm

Acoustic Location Signal (ALS)

Location function (IR and LF)

Battery check function

Basic

Yes

Yes

Yes

No

No

No

Yes

Advanced

Yes

Yes

Yes

Yes

Yes

Yes

Yes

Show status of the Alarm Transmitter

LED

Green steady:*

Green slow flashing:*

Red fast flashing:*

Red steady:

Orange flashing:

Status

Battery OK, all alarms active

Battery OK, Man-down/No-movement alarm deactive.

Low battery indication

Fatal error

Charging

*Press and hold the Mute button to see the status.

Basic operation

Note: Your Alarm Transmitter can have functions other than described here, depending on the pre-programmed parameters.

Switch the Alarm Transmitter On/Off

Insert/remove the battery.

Identity

It is possible to identify the unit via a parameter programmed on the SIM. The internal name label is possible to use for own means of identification. See also "Replace the name label" in the Service and Maintenance section.

Mute the beep/vibrator/LED signal

Press the Mute button.

Charge the battery

A beep signal played once each 10 s. during one minute and a fast flashing red LED shows a low battery. Place the Alarm Transmitter in a single charger or a wall mounted charging rack. If a charging rack is used for charging, just insert the Alarm Transmitter without opening the clip, to make it fasten securely. Be sure to hear a beep and see the LED charging indication when inserting the Alarm Transmitter in the charging rack.

A flashing orange LED indicates charging. A green steady LED shows a fully charged battery. This takes approximately two hours.

Note: Check the battery status every time you start to use the Alarm Transmitter. It is recommended that the Alarm Transmitter is charged daily. This is even more important when the Alarm Transmitter is used in temperatures below 0° C.

Note: While charging, the Alarm and Soft-alarm push buttons and the Pull-cord alarm are enabled. This means that, if existing, Man-down & No-movement alarms are automatically deactivated.

Alarm functions

Test alarm

Press the Alarm- or Soft-alarm button for at least one second.

Note: To test the Alarm Transmitter and the system, you should send a test alarm every day.

Alarm

Press the Alarm push-button twice or more.

Depending on set parameters a beep is heard, the green LED flashes once and the vibrator starts to confirm that the alarm has been sent.

Soft-alarm

Press the Soft-alarm push-button twice or more.

This alarm can be used as a request for discreet assistance.

Depending on set parameters, a beep/vibrator/LED signal confirms that the alarm has been sent.

Pull-cord alarm

An alarm is sent when the Pull-cord is pulled off the Alarm Transmitter. The Pull-cord is also used as a security string.

Depending on set parameters, a beep /vibrator/ LED signal confirms that the alarm has been sent.

Note: Make sure that the clip of the Pull-cord is safely attached to your clothing. To make a test, remove the battery of the Alarm Transmitter, pull the Alarm Transmitter and make sure that the pull-cord releases first.

Man-down & No-movement alarm

Man-down alarm: The Alarm Transmitter is tilted more than 55° for a preset time, for example when falling.

No-movement alarm: Movement is not detected during a preset time.

Before the alarm is sent, the Alarm Transmitter enters a warning phase with a repeated warning signal.

Press the Mute button during this warning phase (default seven seconds) to prevent the alarm from being sent.

Note: If the parameter "Extra delay" is enabled, the detection of Man-down & No-movement alarm can be disabled for 10 minutes. When the warning signal sounds, press and hold the Mute button to delay the next warning signal 10 minutes.

Depending on set parameters, a beep/vibrator/LED signal confirms that the alarm has been sent.

Note: If enabled, the ramped up Acoustic Location Signal (ALS) is played after an alarm. Press the Mute button to turn the ALS off.

Location function (IR or LF)

The location of the Alarm Transmitter, received via either infrared light (IR) or low frequency transmission (LF), is automatically sent along with an alarm.

Note: An Ascot a51 Alarm Transmitter with an IR-receiver must always be visible, never covered.

Deactivate/activate alarms

If this parameter is set, the Man-down & No-movement alarm can be turned off/on; Press twice on the Mute button. See also "Show status of the Alarm Transmitter".

Note: The Alarm and Soft-alarm push-buttons and the Pull-cord alarm are always enabled.

Service and maintenance

Troubleshooting

A beep/vibrator signal together with a red steady LED shows that a fatal error has occurred. Send the Alarm Transmitter for service.

Replace the battery

Open the battery lid, exchange the battery and put the Alarm Transmitter in a charger.

Replace the name label

Open the battery lid, replace the old name label with a new.

Restore the clip release function

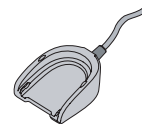
The clip has a special release function to prevent it from breaking when strained. When the clip is released and becomes slack, just snap it back with a hard press.

Accessories

The following accessories are available for the Ascom a51 Alarm Transmitter:



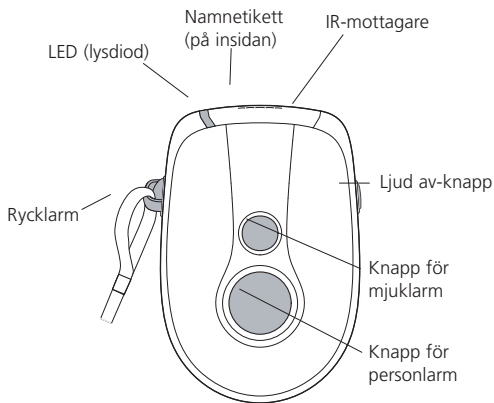
Leather case



Single Charger

Also available:

- Name label kit
- Charging Rack



Produktpresentation

Ascorm a51 är en robust larmsändare med inbyggd antenn. Den har två larmknappar (larm och tyst larm), ett rycklarm, vibratorsignal och en ljud av-knapp.

SE

Funktioner

Larm via tryckknapp
 Rycklarm
 Vibrator
 Ej-i-rörelselarm & fall-larm
 Ljudsignal för lokalisering
 Positioneringsfunktion (IR och LF)
 Batteritest

Grund

Ja
 Ja
 Ja
 Nej
 Nej
 Nej
 Ja

Avancerade

Ja
 Ja
 Ja
 Ja
 Ja
 Ja
 Ja

Visa larmsändarstatus

Lysdiod

Grönt fast sken:*
 Grönt, långsamt blinkande:*
 Rött, snabbt blinkande:*
 Rött fast sken:
 Orange, blinkande:

Status

Batteri OK, alla larmval aktiva
 Batteri OK, fall-larm/ej-i-rörelselarm inaktiverat.
 Låg batterinivå
 Allvarligt fel på enheter
 Laddar

*När du vill se status, trycker du på ljud av-knappen och håller den intryckt.

Grundläggande funktioner

Obs! Det kan finnas andra funktioner på larmsändaren än dem som beskrivs här, i form av systemberoende funktioner.

Sätta på/stänga av larmsändaren

Sätt i/ta ur batteriet.

Identitet

Enhetens identitet i systemet är programmerat på SIM-kortet. Namnetiketten på insidan kan användas för egen identifiering. Se även "Byta namnetikett" i avsnittet Service och underhåll.

Stänga av ljudsignal/vibrator/lysdiod

Tryck på ljud av-knappen.

Ladda batteriet

När batteriet är urladdat hörs en ljudsignal var 10 sekund under en minut och lysdioden blinkar snabbt med rött sken. Anslut laddare till larmsändaren eller placera den i ett väggmonterat laddfack. Om du använder laddfack för att ladda batteriet, ska du bara sätta i larmsändaren utan att öppna clipsfästet, så att den sitter säkert. När du sätter i larmsändaren i laddfacket ska du kontrollera att det hörs en ljudsignal och att lysdioden för batteriladdning lyser.

Blinkande orange lysdiod anger att batteriet laddas. När lysdioden lyser med fast grönt sken är batteriet fulladdat. Laddningen tar cirka två timmar.

Obs! Kontrollera batteristatus när du påbörjar ditt arbetspass. Larmsändaren bör laddas varje dag. Detta är särskilt viktigt när larmsändaren används i temperaturer under 0°C.

Obs! Under laddningen är det bara tryckknapparna till personlarm och mjuklarm samt rycklarmet som är aktiva. Det innebär att om det finns fall-larm och ej-i-rörelse-larm, inaktiveras de automatiskt.

Larmfunktioner

Testlarm

När du ska testa personlarmet resp. mjuklarmet trycker du in knapparna och håller dem intryckta i minst en sekund.

Obs! Du bör testa larmsändaren och systemet varje dag genom att skicka ett testlarm.

Larm

Tryck in larm-knappen två gånger eller mer i snabb följd.

Beroende på vilka parametrar som har programmerats hörs en ljudsignal, lysdioden blinkar grönt en gång och vibratorn vibrerar som bekräftelse på att larmet har sänts.

Mjuklarm

Tryck in knappen för mjuklarmet två gånger eller mer.

Det här larmet kan användas om du vill kalla på hjälp mer diskret. Beroende på vilka parametrar som har programmerats hörs en pipsignal/vibrerar vibratorn/blinkar lysdioden som bekräftelse på att larmet har sänts.

Rycklarm

Larmet sänts när rycklarmet dras ur larmsändaren. Rycklarmet används också som säkerhetslina.

Beroende på vilka parametrar som har programmerats hörs en pipsignal/vibrerar vibratorn/blinkar lysdioden som bekräftelse på att larmet har sänts.

Obs! Kontrollera att clipset till rycklarmet sitter fast ordentligt i dina kläder. Om du vill testa kan du ta ur batteriet ur larmsändaren, dra i larmsändaren och kontrollera att rycklarmet utlöses först.

Ej-i-rörelselarm & fall-larm

Fall-larm: Larmsändaren lutas i mer än 55° under en viss tid, till exempel vid ett fall.

Ej-i-rörelselarm: Ingen rörelse känns av under en viss tid.

Innan larmet sänts går larmsändaren över till ett varningssläge då en varningssignal hörs flera gånger.

Om du inte vill sända larmet trycker på ljud av-knappen under detta varningssläge (som standard sju sekunder).

Obs! Om parametern "Extra fördröjning" är aktiverad, kan fall-larmet och ej-i-rörelselarmet stängas av i 10 minuter. När varningssignalen ljuder trycker du på ljud av-knappen och håller den intryckt. Då fördröjs nästa varningssignal i 10 minuter.

Beroende på vilka parametrar som har programmerats hörs en ljudsignal/vibrerar vibratorn /blinkar lysdioden som bekräftelse på att larmet har sänts.

Obs! Om lokaliseringsljudsignalen är aktiverad spelas den upp efter det att ett larm har sänts. När du vill stänga av lokaliseringsljudet trycker du på ljud av-knappen.

Positioneringsfunktion (IR och LF)

Larmsändaren tar emot uppgift om position antingen via infrarött ljus (IR) eller LF-överföring (radio låg frekvens) och positionen ihop med informationen skickas automatiskt tillsammans med ett larm.

Obs! En Ascom a51 larmsändare med IR-mottagare måste bäras synlig och får inte täckas över.

Inaktivera/aktivera larm

Om den här parametern har programmerats kan fall-larmet & ej-i-rörelse-larmet kopplas av/på. Tryck i så fall två gånger på ljud av-knappen. Se även "Visa status för larmsändaren".

Obs! Tryckknapparna till larm och mjuklarm samt rycklarmet är alltid aktiverade.

Service och underhåll

Felsökning

Om en ljudsignal/vibratorsignal hörs och lysdioden samtidigt lyser med fast rött sken, har ett allvarligt fel uppstått på larmsändaren. Skicka då in larmsändaren för service.

Byta batteri

Öppna batterilocket, byt batteri och placera larmsändaren i laddaren.

Byta namnetikett

Öppna batterilocket, ta bort den gamla namnetiketten och sätt i en ny.

Återställa utlösningfunktionen för clipsfästet

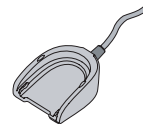
Clipsfästet har en särskild utlösningfunktion som förhindrar att det går av när det spänns. När clipsfästet löses ut och blir slakt, sätter du bara tillbaka det genom att trycka till hårt.

Tillbehör

Följande tillbehör finns att få till Ascom a51 larmsändare:



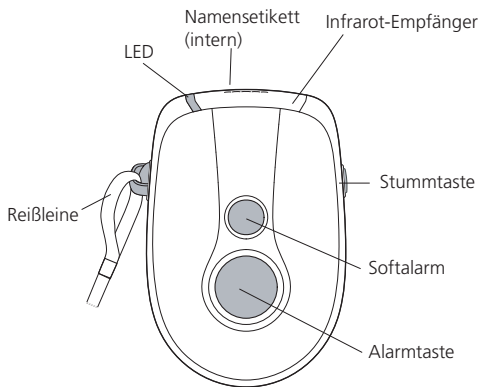
Läderväska



Fristående laddare

Andra tillbehör:

- Namnetikettsats
- Laddfack



Produktpräsentation

Das Gerät Ascom a51 ist ein robustes Notsignalgerät mit interner Antenne. Es verfügt über zwei Alarmtasten (Alarm und Softalarm), einen Verlustalarm, Vibrationsalarm und eine Stummstaste.

Funktionen	Grund	Erweiterte
<i>Drucktastenalarne</i>	Ja	Ja
<i>Verlustalarm</i>	Ja	Ja
<i>Vibrationsalarm</i>	Ja	Ja
<i>Lage- /Ruhealarm</i>	Nein	Ja
<i>Lokalisierungssignal (ALS)</i>	Nein	Ja
<i>Lokalisierungsfunktion (IR und LF)</i>	Nein	Ja
<i>Batteriekontrollfunktion</i>	Ja	Ja

DE

Status des Notsignalgeräts anzeigen

LED

Permanent grün:*	Akkumulator OK, alle Alarne aktiv
Grün langsam blinkend:*	Akkumulator OK, Lage- / Ruhealarm deaktiviert.
Rot schnell blinkend:*	Akkumulatorstand niedrig
Permanent rot:	Schwerwiegender Fehler
Orange blinkend:	Wird geladen

Status

*Stummstaste drücken und gedrückt halten, um den Status anzuzeigen.

Grundfunktionen

Anmerkung: Das Notsignalgerät kann abweichende Funktionen besitzen, als hier beschrieben, je nachdem, wie das Gerät programmiert wurde.

Ein-/Ausschalten des Notsignalgeräts

Akkumulator einsetzen / herausnehmen.

Identität

Es ist möglich, das Gerät über einen auf der SIM programmierten Parameter zu identifizieren. Das interne Namensetikett kann zum Zweck Ihrer persönlichen Kennzeichnung verwendet werden. Siehe auch „Austausch des Namensetiketts“ im Kapitel Service und Instandhaltung.

Piep- / Vibrations- / LED-Signal abstellen

Die Stumm taste drücken.

Akkumulator laden

Ertönt alle 10 Sek. eine Minute lang ein Piepton und blinkt die LED rot, so ist der Ladezustand des Akkumulators niedrig. Stellen Sie das Notsignalgerät in das Tischladegerät bzw. Wandregal. Bei Verwendung eines Laderegals zum Aufladen das Notsignalgerät nicht mit geöffnetem Clip einstecken, da es sonst nicht sicher sitzt. Achten Sie auf den Piepton und die LED-Ladeanzeige, wenn Sie das Notsignalgerät in das Laderegal einstecken. Achten Sie auf den Piepton und die LED-Ladeanzeige, wenn Sie das Notsignalgerät in das Laderegal einstecken.

Die orange blinkende LED zeigt an, dass das Gerät lädt. Eine permanent grüne LED zeigt an, dass der Akkumulator komplett geladen ist. Dies dauert ungefähr zwei Stunden.

Anmerkung: Prüfen Sie den Ladezustand des Akkumulators vor jeder Verwendung des Notsignalgeräts. Es wird empfohlen, das Notsignalgerät täglich aufzuladen. Dies ist insbesondere dann wichtig, wenn das Notsignalgerät bei Temperaturen unter Null eingesetzt wird.

Anmerkung: Während des Ladevorgangs sind nur die Tasten Alarm und Softalarm und der Verlustalarm aktiviert. Das bedeutet, dass die evtl. bestehenden Alarme, Lagealarm und Ruhe- bzw. Verlustalarm automatisch deaktiviert werden.

Alarmfunktionen

Testalarm

Drücken Sie die Taste Alarm oder Softalarm mindestens eine Sekunde lang.

Anmerkung: Zur Prüfung des Notsignalgeräts und Systems sollten Sie täglich einen Testalarm senden.

Alarm

Drücken Sie zwei Mal oder öfter die Alarmtaste.

Je nach eingestellten Parametern ertönt ein Piepton, die grüne LED blinkt ein Mal und die Vibration wird ausgelöst, um zu bestätigen, dass der Alarm gesandt wurde.

Softalarm

Drücken Sie zwei Mal oder öfter die Softalarmtaste. Dieser Alarm kann verwendet werden, um diskret nach Hilfe zu rufen.

Je nach eingestellten Parametern wird ein Piepton / die Vibration / LED-Signal ausgelöst, um zu bestätigen, dass der Alarm gesandt wurde.

Verlustalarm

Ein Alarm wird ausgelöst, wenn die Reißleine vom Notsignalgerät gerissen wird. Die Reißleine wird auch als Sicherheitsleine verwendet.

Je nach eingestellten Parametern wird ein Piepton / die Vibration / LED-Signal ausgelöst, um zu bestätigen, dass der Alarm gesandt wurde.

Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass der Clip der Reißleine sicher an der Kleidung befestigt ist. Zur Kontrolle entfernen Sie die Batterie aus dem Notsignalgerät, ziehen am Gerät und stellen sicher, dass die Reißleine zuerst öffnet.

Lage-/Ruhealarm

Lagealarm: Das Notsignalgerät ist während einer voreingestellten Zeit um mehr als 55° geneigt, z. B. bei einem Sturz.

Ruhealarm: Während einer voreingestellten Zeit wird keine Bewegung erkannt.

Bevor der Alarm ausgelöst wird, geht das Notsignalgerät in die Voralarmphase über, während der wiederholt ein Warnsignal ausgegeben wird.

Drücken Sie während dieser Voralarmphase die Stumm taste (innerhalb von sieben Sekunden in der Grundeinstellung), um zu verhindern, dass der Alarm ausgelöst wird.

Anmerkung: Ist der Parameter „Zusätzliche Verzögerung“ aktiviert, kann die Erkennung des Ruhe- und Lagealarms 10 Minuten lang deaktiviert werden. Wenn das Warnsignal ertönt, drücken Sie die Stumm taste und halten Sie diese gedrückt, um das nächste Warnsignal um 10 Minuten zu verzögern.

DE

Je nach eingestellten Parametern wird ein Piepton / die Vibration / LED-Signal ausgelöst, um zu bestätigen, dass der Alarm gesandt wurde.

Anmerkung: Bei Aktivierung wird das zunehmende akustische Lokalisierungssignal (ALS) nach einem Alarm abgegeben. Die Stummtaste drücken, um das ALS abzuschalten.

Lokalisierungsfunktion (IR und LF)

Die über Infrarot (IR) bzw. Niederfrequenz (LF) empfangene Standortbestimmung des Notsignalgeräts wird automatisch zusammen mit einem Alarm gesandt.

Anmerkung: Ein Ascom a51 Notsignalgerät mit einem Infrarot-Empfänger muss immer sichtbar und darf nie verdeckt getragen werden.

Alarmer aktivieren/deaktivieren

Ist dieser Parameter gesetzt, kann der Ruhe- und Lagealarm an- bzw. ausgeschaltet werden; drücken Sie zwei Mal die Stummtaste. Siehe auch „Status des Notsignalgeräts anzeigen“.

Anmerkung: Die Tasten Alarm und Softalarm sowie der Verlustalarm sind immer aktiviert.

Service und Instandhaltung

Fehlersuche

Ein Piepton / Vibrationssignal zusammen mit einer permanent rot leuchtenden LED zeigt an, dass ein schwerwiegender Fehler aufgetreten ist. Schicken Sie das Notsignalgerät zur Instandsetzung ein.

Akkumulator austauschen

Öffnen Sie den Batteriefachdeckel, tauschen Sie den Akkumulator aus und stellen Sie das Notsignalgerät in ein Ladegerät.

Austausch des Namensetiketts

Öffnen Sie den Batteriefachdeckel und ersetzen Sie das alte Namensetikett durch ein neues.

Wiederherstellen der Clipfreigabe

Der Clip hat eine spezielle Freigabefunktion, die verhindert, dass er bei starker Belastung bricht. Wenn sich der Clip gelöst hat und locker herabhängt, einfach kräftig auf den Clip drücken, um ihn wieder einzurasten.

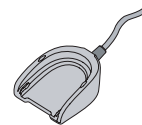
Zubehör

Die nachstehenden Zubehörteile sind für das Ascom a51 Notsignalgerät lieferbar:

DE



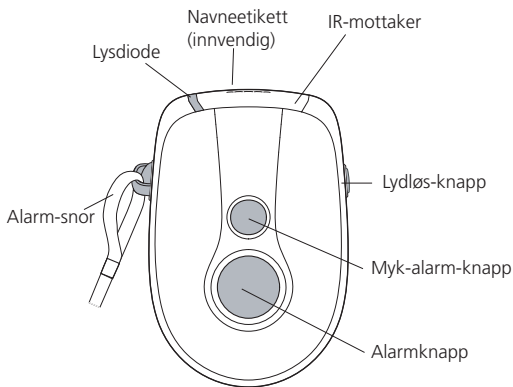
Lederetui



Tischladegerät

Weitere erhältliche Zubehörteile:

- Namensetikettsatz
- Laderegal



Produktpresentasjon

Ascom a51 er en robust alarmsender med innebygd antenne. Den har to alarmknapper (Alarm og Myk-alarm), Snor-alarm, vibratorvarsling og lydløs-knapp.

Funksjoner

Trykknapp-alarmer
 Snor-alarm
 Vibratorvarsling
 Fall-alarm og Ikke bevegelses-alarm
 Akustisk lokaliseringssignal (ALS)
 Lokaliseringsfunksjon (IR og LF)
 Batteritestfunksjon

Basis

Ja
 Ja
 Ja
 Nei
 Nei
 Ja

Avanserte

Ja
 Ja
 Ja
 Ja
 Ja
 Ja

NO

Vis alarmsenderens status

Lystdiode

Fast grønt lys:*
 Langsom grønn blinking:*

Rask rød blinking:*
 Fast rødt lys:
 Oransje blinking:

Status

Batteri OK, alle alarmer aktive
 Batteri OK, Fall-/ Ikke bevegelses-alarm deaktivert.
 Lav batterispenning
 Fatal feil
 Lader

*Trykk inn og hold Lydløs-knappen inne for å se status.

Basisfunksjoner

Merk: Din alarmsender kan ha andre funksjoner enn de som er beskrevet her, avhengig av de forhåndsprogrammerte parametrene.

Slå alarmsenderen på/av

Sett i/ta ut batteriet.

Identitet

Det er mulig å identifisere enheten via en parameter programmert på SIM-kortet. Den innvendige navneetiketten kan brukes til egen identifisering. Se også "Bytte navneetikett" i Service- og vedlikeholdsdelen.

Slå av pipetone/vibrator/LED-signal

Trykk på Lydløs-knappen.

Lade batteriet

En pipetone som lyder hvert 10. s i løpet av ett minutt og raskt blinkende rød lysdiode angir lav batterispenning. Sett alarmsenderen i en enkeltlader eller veggmontert ladestativ. Hvis det brukes ladestativ til lading, er det bare å sette i alarmsenderen uten å åpne klipsen for at den skal sitte ordentlig fast. Pass på at du hører en pipetone og ser ladeindikasjonen på lysdioden når du setter alarmsenderen i ladestativet.

En blinkende oransje lysdiode angir lading. Fast grønt lys viser at batteriet er fulladet. Dette tar om lag to timer.

Merk: Kontroller batteristatusen hver gang du begynner å bruke alarmsenderen. Vi anbefaler at alarmsenderen lades daglig. Dette er enda viktigere når alarmsenderen brukes ved temperaturer under 0 °C.

Merk: Under lading er trykknappene for Alarm og Myk-alarm og Snor-alarm aktivert. Dette betyr at Fall- og Ikke bevegelses-alarm, hvis slike finnes, deaktiveres automatisk.

Alarmfunksjoner

Test alarm

Trykk på Alarm- eller Myk-alarm-knappen i minst ett sekund.

Merk: For å teste alarmsenderen og systemet, bør du sende en testalarm hver dag.

Alarm

Trykk to eller flere ganger på alarm-trykknappen.

Alt etter innstilte parametere lyder en pipetone, den grønne lysdioden blinker én gang og vibratoren beveger seg for å bekrefte at alarmen er sendt.

Myk-alarm

Trykk to eller flere ganger på myk-alarm-trykknappen.

Denne alarmen kan brukes til en anmodning mot diskret bistand.

Alt etter innstilte parametere bekrefter en pipetone/ vibrator/ lysdiodesignal at alarmen er sendt.

Snor-alarm

Hvis alarm-snoren dras av alarmsenderen, blir det sendt en alarm. Snor-alarmen brukes også som sikkerhetsnor.

Alt etter innstilte parametere bekrefter en pipetone/vibrator/ lysdiodesignal at alarmen er sendt.

Merk: Påse at Snor-alarmens klips er godt festet til klærne dine. For å foreta en test, tar du ut batteriet av Alarmsenderen, trekker i Alarmsenderen og forvisser deg om at Snor-alarmen utløses først.

Fall-alarm og Ikke bevegelses-alarm

Fall-alarm: Alarmsenderen vipres mer enn 55° i et forhåndsinnstilt tidsrom, for eksempel når man faller.

Ikke bevegelses-alarm: Bevegelse registreres ikke i løpet av et forhåndsinnstilt tidsrom.

Før alarmen sendes, går alarmsenderen over i en varslingsfase med et gjentatt varselignal.

Trykk på Lydløs-knappen i denne varselsfasen (standard er sju sekunder) for å hindre at alarmen sendes.

Merk: Hvis parameteren "Ekstra forsinkelse" er aktivert, kan registreringen av fall- og ikke bevegelses-alarm deaktiveres i 10 minutter. Når varselsignalet lyder, trykker du inn og holder Lydløs-knappen inne for å utsette neste varselsignal 10 minutter.

Alt etter innstilte parametere bekrefter en pipetone/vibrator/ lysdiodesignal at alarmen er sendt.

Merk: Hvis det er aktivert, avspilles et trinnvis stigende akustisk lokaliseringssignal (ALS) etter en alarm. Trykk på Lydløs-knappen for å slå av ALS.

Lokaliseringssfunksjon (IR eller LF)

Lokaliseringen av alarmsenderen, mottatt via infrarødt lys (IR) eller lavfrekvensoverføring (LF), sendes automatisk sammen med en alarm.

Merk: En Ascom a51 Alarmsender med IR-mottaker må alltid være synlig, aldri tildekket.

Deaktivere/aktivere alarmer

Hvis denne parameteren er stilt, kan Fall- og Ikke bevegelses-alarmer slås av/på; trykk to ganger på Lydløs-knappen. Se også "Vis Alarmsenderens status".

Merk: Alarm- og Myk-alarm-trykknappene og Snor-alarmer er alltid aktivert.

Service og vedlikehold

Feilsøking

Pipetone/vibratorsignal sammen med fast rødt lys viser at det er oppstått en fatal feil. Send inn alarmsenderen til service.

Bytte batteri

Åpne batteridekselet, bytt batteri og sett alarmsenderen i en lader.

Bytte navneetikett

Åpne batteridekselet og erstatt den gamle navneetiketten med en ny.

Gjenopprette klipsutløserfunksjonen

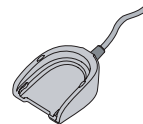
Klipsen har en spesiell utløserfunksjon for å hindre at den ødelegges når den belastes. Når klipsen utløses og blir slapp, er det bare å trykke den tilbake med et hardt trykk.

Tilbehør

Følgende tilbehør fås til Ascom a51 alarmsenderen:



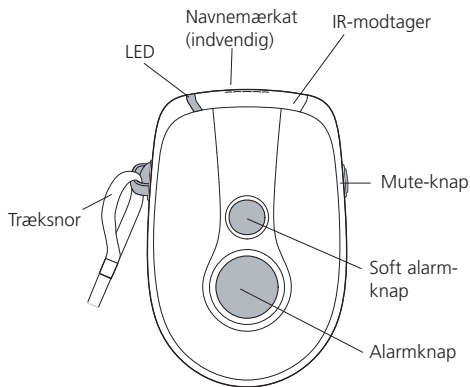
Skinnetui



Enkeltlader

Dette fås også:

- Navneetikettsett
- Ladestativ



Produktpræsentation

Ascom a51 er en robust alarmsender med en integreret antenne. Den har to alarmknapper (Alarm og Soft alarm), en træksnorsalarm, en vibratoralarm og en Mute-knap.

Funktioner	Basis	Avanceret
Tryknapalarmer	Ja	Ja
Træksnorsalarm	Ja	Ja
Vibrator	Ja	Ja
"Man-down"- og "No-movement"-alarm	Nej	Ja
Akustisk lokaliseringssignal (ALS)	Nej	Ja
Lokation (IR og LF)	Nej	Ja
Batteritest	Ja	Ja

Status for alarmsenderen

LED

Konstant grønt:*
 Blinker langsomt grønt:*
 Blinker hurtigt rødt:*
 Konstant rødt:
 Blinker orange:

Status

Batteri ok, alle alarmer er aktive
 Batteri OK, "Man-down"-/"No-movement"-alarm inaktiv
 Batteriniveau lavt
 Alvorlig fejl
 Oplader

*Tryk på Mute-knappen, og hold den nede for at se status.

Basisfunktioner

BEMÆRK: Alarmsenderen kan have andre funktioner end beskrevet her, afhængigt af forprogrammerede parametre.

Tænd og sluk alarmsenderen

Isæt/fjern batteriet.

Identitet

Det er muligt at identificere enheden via parametre, der er programmeret på SIM-kortet. Den indvendige navnemærkat kan bruges med henblik på nem identifikation af enheden. Se også "Udskiftning af navnemærkat" i afsnittet "Service og vedligeholdelse".

Deaktivér bip-/vibrator-/LED-signal

Tryk på Mute-knappen.

Oplad batteri

Et bipsignal, der afspilles én gang hver 10. sekund i et minut, og en hurtigtblinkende rød LED indikerer lavt batteriniveau. Anbring alarmsenderen i en enkeltoplader eller en vægmonteret ladereol. Ved opladning i ladereol skal alarmsenderen bare sættes i ladereolen uden at åbne clipsen for at stå fast. Når alarmsenderen sættes i ladereolen, skal der lyde en bip-tone, og ladedioden skal lyse.

En blinkende orange LED indikerer, at batteriet oplades. Et konstant grønt lys indikerer, at batteriet er fuldt opladet. Dette tager ca. 2 timer.

BEMÆRK: Kontrollér batteriniveauet, før du starter med at bruge alarmsenderen. Det anbefales at oplade alarmsenderen dagligt. Dette er yderst vigtigt, især hvis alarmsenderen anvendes ved temperaturer under 0 °C.

BEMÆRK: Under opladningen er trykknapperne Alarm og Soft Alarm samt træksnorsalarmen aktiveret. Det betyder, at "Man-down"- og "No-movement"-alarmerne automatisk er deaktiveret.

Alarmfunktioner

Testalarm

Tryk på Alarm- eller Soft alarm-knappen i mindst ét sekund.

BEMÆRK: For at afprøve alarmsenderen og systemet bør du sende en testalarm hver dag.

Alarm

Tryk på alarmknappen to eller flere gange.

Afhængigt af de indstillede parametre høres et bip, den grønne LED blinker én gang, og vibratoren bevæger sig for at bekræfte, at alarmerne er blevet sendt.

Soft alarm

Tryk på Soft alarm-trykknappen to eller flere gange.

Denne alarm kan bruges som en anmodning om diskret hjælp.

Afhængigt af de indstillede parametre bekræfter et bip-/vibrator-/LED-signal, at alarmerne er blevet sendt.

Træksnorsalarm

En alarm sendes, når snoren trækkes af alarmsenderen. Træksnoren bruges også som sikkerhedssnor.

Afhængigt af de indstillede parametre bekræfter et bip-/vibrator-/LED-signal, at alarmerne er blevet sendt.

BEMÆRK: Sørg for, at clipsen på træksnoren er fastgjort sikkert til dit tøj. Dette kan kontrolleres ved at fjerne batteriet fra alarmsenderen og trække i alarmsenderen, hvorved træksnoren skal gå af først.

"Man-down"- & "No-movement"-alarm

"Man-down"-alarm: Såfremt alarmsenderen vinkles mere end 55° inden for et defineret tidsrum, f.eks. ved fald, aktiveres alarmerne.

"No-movement"-alarm: Såfremt der ikke er påvist bevægelse inden for et defineret tidsrum, aktiveres alarmerne.

Før alarmerne sendes, går alarmsenderen ind i en advarselsfase, hvor et advarselssignal gentages.

Tryk på Mute-knappen under denne advarselsfase (standard 7 sekunder) for at forhindre, at alarmerne sendes.

BEMÆRK: Hvis parameteren "Ekstra forsinkelse" aktiveres, kan "Man-down"- og "No-movement"-alarmerne deaktiveres i 10 minutter. Når advarselssignalet lyder, skal du trykke på Mute-knappen og holde den nede for at forsinke det næste advarselssignal med 10 minutter.

Afhængigt af de indstillede parametre bekræfter et bip-/vibrator-/LED-signal, at alarmerne er blevet sendt.

BEMÆRK: Hvis det akustiske lokaliseringssignal (ALS) er aktiveret, udsendes en hyletone fra alarmsenderen, efter at en alarm er afsendt. Tryk på Mute-knappen for at slukke for ALS.

Lokaliseringsfunktion (IR eller LF)

Lokaliseringen af alarmsenderen, som modtages via enten infrarød lys (IR-lys) eller lavfrekvenstransmission (LF-transmission), sendes automatisk sammen med en alarm.

DK

BEMÆRK: En Ascom a51 alarmsender med en IR-modtager skal altid være synlig, aldrig tildækket.

Deaktivering/aktivering af alarmer

Hvis denne parameter er indstillet, kan "Man-down"- og "No-movement"-alarmerne tændes/slukkes ved at trykke to gange på Mute-knappen. Se også "Status for alarmsenderen".

BEMÆRK: Trykknapperne Alarm og Soft Alarm samt træksnorsalarmerne er altid aktiveret.

Service og vedligeholdelse

Fejlfinding

Et bip-/vibratorsignal samtidigt med et konstant, rødt lys indikerer, at der er opstået en alvorlig fejl. Send alarmsenderen til serviceeftersyn.

Skift batteri

Åbn batteridækslet, udskift batteriet, og sæt alarmsenderen i en oplader.

Skift navnemærkat

Åbn batteridækslet, og udskift den gamle navnemærkat med en ny.

Genetabler clips-slip-funktionen

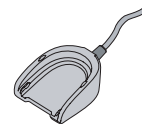
Clipsen har en speciel slip-funktion for at undgå, at den knækker ved belastning. Når clipsen slippes og bliver slap, skal den bare klikkes på igen med et hårdt tryk.

Tilbehør

Følgende tilbehør til a51 kan leveres:



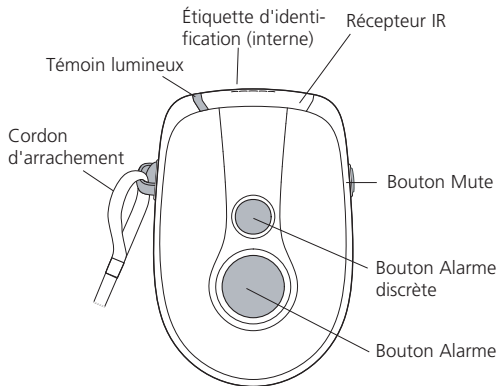
Lædertaske



Enkeltoplader

Følgende tilbehør kan også leveres:

- Navnemærkatsæt
- Ladereol



Présentation du produit

Le Ascum a51 est un émetteur d'alarme robuste doté d'une antenne interne. Il dispose de deux boutons d'alarme (Alarme et Alarme discrète), d'une Alarme arrachement, d'un vibreur et d'un bouton mute.

Fonctions

Alarmes volontaires (bouton-poussoir)
 Alarme Arrachement
 Vibreur
 Alarme Immobilité & Gîte
 Signal sonore de localisation (ALS)
 Fonction localisation (IR et BF)
 Fonction de vérification des piles

de base

Oui
 Oui
 Oui
 Non
 Non
 Non
 Oui

avancées

Oui
 Oui
 Oui
 Oui
 Oui
 Oui
 Oui

Affichage du status de l'Émetteur d'alarme

Témoin lumineux

Vert continu:*

Vert clignotement lent:*

Rouge clignotement rapide:*

Rouge continu:

Orange clignotant:

Status

Piles OK, toutes les alarmes sont actives

Piles OK, Alarmes Immobilité/ Gîte désactivées.

Piles faibles

Erreur fatale

En charge

*Maintenez appuyé le bouton Mute pour voir le status.

Fonctions de base

Remarque : Votre Émetteur d'alarme peut posséder d'autres fonctions que celles décrites ici, en fonction des paramètres pré-programmés.

Activation/Désactivation de l'Émetteur d'alarme

Insérez/Retirez les piles.

Identité

Il est possible d'identifier l'unité via un paramètre programmé dans la carte SIM. L'étiquette interne peut être utilisée pour l'identification. Se reporter également au paragraphe « Remplacement de l'étiquette d'identification » de la section Entretien et Maintenance.

Désactivation du signal sonore, vibrant et lumineux

Appuyez sur le bouton Mute.

Chargement des piles

Un bip retentit toutes les 10 secondes pendant une minute et le voyant rouge clignote rapidement pour indiquer que les piles sont déchargées. Placez l'Émetteur d'alarme dans un chargeur individuel ou dans un rack de charge mural. Si l'Émetteur d'alarme est chargé sur le rack de charge, veillez à l'insérer sans ouvrir le clip, pour plus de sécurité. Assurez-vous qu'un bip retentit et que le voyant de charge s'allume lorsque vous placez l'Émetteur d'alarme sur le rack de charge.

Le témoin lumineux orange clignotant indique que le chargement des piles est en cours. Le voyant vert continu avertit que les piles sont totalement chargées. Cette opération dure environ deux heures.

Remarque: Vérifiez l'état des piles avant chaque utilisation de l'Émetteur d'alarme. Il est recommandé de charger l'Émetteur d'alarme tous les jours. Ceci est encore plus important lorsque l'Émetteur d'alarme est utilisé à des températures inférieures à 0° C.

Remarque: Pendant le chargement, seuls les boutons Alarme et Alarme discrète, et l'Alarme Arrachement sont activés. Cela signifie que les alarmes Immobilité & Gîte, si disponibles, sont automatiquement désactivées.

Fonctions d'alarme

Test d'alarme

Appuyez pendant au moins une seconde sur le bouton Alarme ou Alarme discrète.

Remarque: Pour vérifier l'Émetteur d'alarme et le système, vous devez envoyer une alarme test chaque jour.

Alarme

Appuyez sur le bouton-poussoir Alarme deux fois ou plus.

En fonction des paramètres définis, un bip retentit, le témoin vert clignote une fois et le vibreur se déclenche pour confirmer que l'alarme a été envoyée.

Alarme discrète

Appuyez sur le bouton-poussoir Alarme discrète deux fois ou plus.

Cette alarme peut être utilisée pour demander une aide discrète.

En fonction des paramètres définis, un signal sonore, vibrant et lumineux confirme que l'alarme a été envoyée.

Alarme arrachement

Une alarme est transmise lorsque le cordon d'arrachement est retiré de l'Émetteur d'alarme. Le cordon d'arrachement est également utilisé comme cordon de sécurité.

En fonction des paramètres définis, un signal sonore, vibrant et lumineux confirme que l'alarme a été envoyée.

Remarque: Assurez-vous que le clip du cordon est bien attaché à ce que vous portez. Pour vérifier, retirez les piles de l'Émetteur d'alarme, tirez sur l'Émetteur d'alarme et assurez-vous que le cordon d'arrachement se libère en premier.

Alarme immobilité & gîte

Alarme Gîte: L'Émetteur d'alarme est incliné de plus de 55° pendant un temps prédéfini, par exemple, si vous tombez.

Alarme Immobilité : Aucun mouvement n'est détecté pendant un temps prédéfini.

Avant la transmission de l'alarme, l'Émetteur d'alarme envoie une pré-alarme avec un signal répété.

Appuyez sur le bouton Mute pendant cette phase d'avertissement (sept secondes par défaut) afin d'empêcher la transmission de l'alarme.

Remarque: Si le paramètre « Extra delay » (temps supplémentaire) est activé, la détection de l'alarme Immobilité & Gîte peut être désactivée pendant 10 minutes. Lorsque le signal d'avertissement retentit, maintenez appuyé le bouton Mute pour retarder le signal d'avertissement suivant de 10 minutes.

En fonction des paramètres définis, un signal sonore, vibrant et lumineux confirme que l'alarme a été envoyée.

Remarque: Si activé, le signal sonore de localisation (ALS) retentit après une alarme. Appuyez sur le bouton Mute pour désactiver le signal.

Fonction localisation (IR ou BF)

La localisation de l'Émetteur d'alarme, reçue par signal infrarouge (IR) ou transmission à basse fréquence (BF), est automatiquement transmise avec une alarme.

Remarque: Un Émetteur d'alarme a51 avec récepteur IR doit toujours être visible ; il ne doit jamais être recouvert.

Activation/Désactivation des alarmes

Si ce paramètre est défini, les alarmes Immobilité & Gîte peuvent être désactivées/activées ; Appuyez deux fois sur le bouton Mute. Se reporter également à « Affichage du status de l'Émetteur d'alarme ».

Remarque: Les boutons-poussoirs Alarme et Alarme discrète, et l'alarme. Arrachement sont toujours activés.

Entretien et maintenance

Dépannage

Un signal sonore et vibrant continu indique qu'une erreur fatale s'est produite. Envoyez l'Émetteur d'alarme en réparation.

Remplacement des piles

Ouvrez le compartiment des piles, remplacez les piles et placez l'Émetteur d'alarme dans le chargeur.

Remplacement de l'étiquette d'identification

Ouvrez le compartiment des piles et remplacez l'étiquette.

Restaurer la fonction de libération du clip

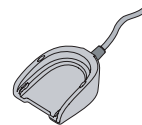
Le clip dispose d'une fonction spéciale qui l'empêche de se casser en cas de tension. Une fois le clip relâché, remettez-le en place en appuyant dessus fermement.

Accessoires

L'Émetteur d'alarme a51 dispose des accessoires suivants:



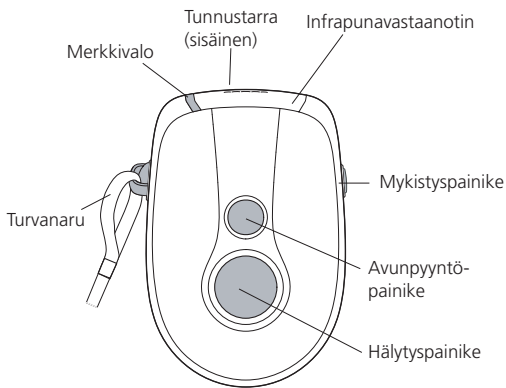
Étui en cuir



Chargeur individuel

Également disponibles:

- Kit étiquette d'identification
- Rack de charge



Tuotteen esittely

Ascom a51 on kestävä, sisäisellä antennilla varustettu henkilöturvahälytín. Siinä on kaksi hälytyspainiketta (hälytys ja avunpyyntö), riistohälytys, värinähälytys ja mykistyspainike.

Toiminnot

Painikehälytys

Riistohälytys

Värinähälytys

Asento- ja liikkumattomuushälytys

Paikannussignaali (ALS)

Paikannustoiminto

(infrapuna ja induktio)

Akun tarkistustoiminto

Perus

Kyllä

Kyllä

Kyllä

Ei

Ei

Ei

Kyllä

Lisä

Kyllä

Kyllä

Kyllä

Kyllä

Kyllä

Kyllä

Kyllä

Henkilöturvahälyttimen tilan näyttäminen

Merkkivalo

Palaa vihreänä:*

Vihreä, vilkkuu hitaasti:*

Punainen ,vilkkuu nopeasti:*

Palaa punaisena:

Oranssi, vilkkuu:

Tila

Akussa virtaa, kaikki hälytykset käytössä

Akussa virtaa, asento-/liikkumattomuushälytys pois käytöstä

Akun virta lopussa

Toimintahäiriö

Latautuu

*Näet tilan pitämällä mykistyspainikkeen painettuna.

Perustoiminnot

Huom.: Henkilöturvahälyttimen toiminnot voivat poiketa tässä mainituista hälyttimen ohjelmoinnin mukaan.

Henkilöturvahälyttimen virran kytkentä/katkaisu

Lisää/poista akku.

Tunnus

Laite voidaan tunnistaa SIM-korttiin ohjelmoidun parametrin avulla. Sisäistä tunnustarraa voidaan käyttää tunnistukseen. Katso myös Huolto-kohdan "Tunnustarran vaihtaminen".

Piippauksen/värinän/merkkivalon mykistäminen

Paina mykistyspainiketta.

Akun lataaminen

Jos 10 sekunnin välein toistuva merkkiääni kuuluu minuutin ajan ja punainen merkkivalo vilkkuu nopeasti, akun virta on lopussa. Aseta henkilöturvahälytin pöytälaturiin tai seinälataustelineeseen. Jos akun lataukseen käytetään lataustelinettä, kiinnitä henkilöturvahälytin tukevasti työntämällä se telineeseen avaamatta pidikettä. Kun asetat henkilöturvahälyttimen lataustelineeseen, varmista, että latausteline antaa äänimerkin ja latauksen merkkivalo syttyy.

Kun oranssi merkkivalo vilkkuu, akku latautuu. Kun merkkivalo palaa vihreänä, akku on latautunut. Latautuminen kestää noin kaksi tuntia.

Huom.: Tarkista akun tila aina, ennen kun otat henkilöturvahälyttimen käyttöösi. Suosittelemme lataamaan hälyttimen joka päivä. Tämä on erityisen tärkeää silloin, kun henkilöturvahälytintä käytetään pakkasella.

Huom.: Hälytys- ja avunpyyntö-painikkeet sekä riistohälytys ovat käytössä latauksen aikana. Tällöin mahdollinen asento- ja liikkumattomuushälytys poistuu automaattisesti käytöstä.

Hälytystoiminnot

Testihälytys

Paina hälytys- tai avunpyyntö-painiketta vähintään sekunnin ajan.

Huomaa: Henkilöturvahälyttimen toiminta tulisi testata päivittäin lähettämällä testihälytys.

Hälytys

Paina hälytyspainiketta kahdesti tai useammin.

Hälyttimen ohjelmoinnista riippuen kuuluu äänimerkki, vihreä merkkivalo vilkkuu kerran ja värinähälytys ilmoittaa, että hälytys on lähetetty.

Avunpyyntö

Paina avunpyyntö-painiketta kahdesti tai useammin.

Tällä hälytystoiminnoilla voidaan lähettää avunpyyntö.

Hälyttimen ohjelmoinnista riippuen äänimerkki/värinä/merkkivalo vahvistaa hälytyksen lähettämisen.

Riistohälytys

Hälytys lähetetään, kun riistonaru vedetään irti henkilöturvahälyttimestä. Riistonarua käytetään myös turvanaruna.

Hälyttimen ohjelmoinnista riippuen äänimerkki/värinä/merkkivalo vahvistaa hälytyksen lähettämisen.

Huomaa: Varmista, että riistonarun pidike on kiinnitetty tukevasti vaatteisiin. Voit tehdä testin poistamalla henkilöturvahälyttimen akun, vetämällä henkilöturvahälytintä ja varmistamalla, että riistonaru vapautuu ensin.

Asento- ja liikkumattomuushälytys

Asentohälytys: Henkilöturvahälytin on kallistunut yli 55° esiasetetun aikarajan aikana, esimerkiksi kaatumisen aikana.

Liikkumattomuushälytys: Liikettä ei havaita esiasetetun aikarajan kuluessa.

Ennen kuin hälytys lähetetään, henkilöturvahälytin siirtyy varoitustilaan antamalla toistuvasti varoitussignaalin.

Voit estää hälytyksen lähettämisen painamalla mykistyspainiketta varoitustilassa (oletusaika seitsemän sekuntia).

Huomaa: Jos parametri "Lisäviive" on käytössä, asento- ja liikkumattomuushälytyksen tunnistus voidaan poistaa käytöstä 10 minuutin ajaksi. Kun varoitussignaali kuuluu, voit viivästyttää seuraavaa varoitussignaalia 10 minuuttia pitämällä mykistyspainiketta painettuna.

Hälyttimen ohjelmoinnista riippuen äänimerkki/värinä/merkkivalo vahvistaa hälytyksen lähettämisen.

Huom.: Paikannussignaali (Acoustic Location Signal, ALS) toistetaan voimistettuna hälytyksen jälkeen, jos signaali on käytössä. Poista paikannussignaali painamalla mykistyspainiketta.

Paikannustoiminto (infrapuna ja induktio)

Henkilöturvahälyttimen paikannustieto määritetään infrapunalähettimien (IR) tai induktiolähettimien (LF) avulla ja paikannustieto lähetetään automaattisesti hälytyksen kanssa.

Huomaa: Infrapunavastaanottimella varustetun Ascom a51 -henkilöturvahälyttimen on oltava aina näkyvässä, eikä sitä saa peittää.

Hälytysten kytkeminen päälle/pois

Jos tämä parametri on ohjelmoitu, asento- ja liikkumattomuushälytys voidaan kytkeä päälle ja pois painamalla mykistyspainiketta kaksi kertaa. Katso myös ”Henkilöturvahälytymisen tilan näyttäminen”.

Huom.: Hälytys- ja avunpyyntö-painikkeet sekä riistohälytys ovat aina käytössä.

Huolto

Vianmääritys

Jos hälytin antaa äänimerkin/värinähälytyksen ja merkkivalo palaa punaisena, hälyttimessä on toimintahäiriö. Toimita henkilöturvahälytin huoltoon.

Akun vaihtaminen

Avaa akkukotelon kansi, vaihda akku ja aseta henkilöturvahälytin laturiin.

Tunnustarran vaihtaminen

Avaa akkukotelon kansi ja vaihda vanhan tunnustarran tilalle uusi.

Palauta pidikkeen vapautustoiminto

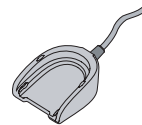
Pidikkeessä on erityinen vapautustoiminto, joka estää pidikettä rikkoutumasta sen joutuessa jännitetyksi. Kun pidike vapautetaan ja se löystyy, napsauta se takaisin paikalleen painamalla sitä voimakkaasti.

Lisätarvikkeet

Ascom a51 -hälyttimeen on saatavana seuraavat lisätarvikkeet: Henkilöturvahälytin:



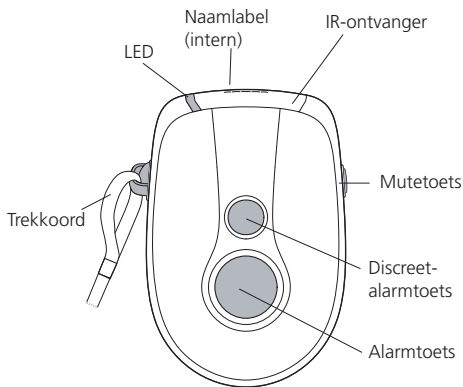
Nahkakotelo



Laturi

Myös saatavana:

- Tunnustarrasarja
- Latausteline



Omschrijving

Ascom a51 is een robuuste alarmzender met een interne antenne. De a51 heeft twee alarmtoetsen (Alarm en Discreet-alarm), een trekkoord-alarm, trilsignaal en een mutetoets.

Functies	Standaard	Geavanceerd
<i>Druktoets-alarm</i>	Ja	Ja
<i>Trekkoord-alarm</i>	Ja	Ja
<i>Trilalarm</i>	Ja	Ja
<i>Man-down alarm & geen beweging alarm</i>	Nee	Ja
<i>Acoustisch Locatie Signaal (ALS)</i>	Nee	Ja
<i>Locatiefunctie (IR en LF)</i>	Nee	Ja
<i>Controlefunctie batterij</i>	Ja	Ja

Statusoverzicht van de alarmzender

LED	Status
Groen constant:*	Batterij OK, alle alarmsignalen actief
Groen langzaam knipperend:*	Batterij OK, Man-down-/Geen beweging alarm niet geactiveerd.
Rood snel knipperend:*	Indicatie batterijen bijna leeg
Rood constant:	Fatale fout
Oranje knipperend:	Laadt op

*Druk op de mutetoets en houd deze vast om de status te bekijken.

NL

Standaard bediening

Let op: Uw alarmzender kan andere functies hebben dan hier beschreven, afhankelijk van de voorgeprogrammeerde parameters.

De alarmzender in-/uitschakelen

Batterijen plaatsen/verwijderen.

Identiteit

Het is mogelijk de a51 te identificeren via een op de SIM geprogrammeerde parameter. Het interne naamlabel kan gebruikt worden voor eigen identificatie. Zie ook "Het naamlabel vervangen" in de sectie Service en Onderhoud.

Het piep-/tril-/LEDsignaal tijdelijk uitschakelen

Druk op de metutoets.

De batterij opladen

Een piepsignaal dat gedurende één minuut iedere tien seconden wordt afgespeeld en een snel knipperende rode LED geven aan dat de batterij bijna leeg is. Plaats de alarmzender in een enkelvoudige oplader of in een aan de wand bevestigd laadrek. Indien u een laadrek gebruikt voor het opladen, steekt u de alarmzender er in zonder de clip te openen, om ervoor te zorgen dat het stevig vastzit. Controleer altijd of u een piep hoort en of de LED aangeeft dat er wordt opgeladen als u de alarmzender in het laadrek plaatst.

Een knipperende oranje LED geeft aan dat de batterij wordt opgeladen. Een groene constante LED geeft een volledig opgeladen batterij weer. Dit duurt ongeveer twee uur.

Let op: Controleer de batterijstatus iedere keer dat u de alarmzender wilt gebruiken. Er wordt aanbevolen de alarmzender dagelijks op te laden. Dit is nog belangrijker als de alarmzender gebruikt wordt bij temperaturen onder 0°C.

Let op: Tijdens het opladen zijn de druktoetsen van het alarm en het discreet-alarm en het trekkoord-alarm actief. Dit betekent dat Man-down & geen beweging alarm, indien van toepassing, automatisch worden gedeactiveerd.

Alarmfuncties

Testalarm

Druk tenminste één seconde lang op de alarm- of discreet-alarmtoets.

Let op: Om de alarmzender en het systeem te testen, moet u iedere dag een testalarm versturen.

Alarm

Druk twee maal of vaker op alarmtoets.

Afhankelijk van de ingestelde parameters volgt een piepsignaal, knippert de groene LED eenmalig en is het trilsignaal voelbaar om aan te geven dat het alarm verstuurd is.

Discreet-alarm

Druk twee keer of vaker op de druktoets discreet-alarm.

Dit alarm kan worden gebruikt als een verzoek voor discrete assistentie.

Afhankelijk van de ingestelde parameters bevestigt een piep-/tril-/LEDsignaal dat het alarm verzonden is.

Trekkoord-alarm

Er wordt een alarm verzonden wanneer het trekkoord los wordt getrokken van de alarmzender. Het trekkoord wordt ook gebruikt als veiligheidskoord.

Afhankelijk van de ingestelde parameters bevestigt een piep-/tril-/LEDsignaal dat het alarm verzonden is.

Let op: Zorg ervoor dat de clip van het trekkoord stevig aan uw kleding is bevestigd. Als test kunt u de batterij van alarmzender verwijderen, de alarmzender eruithalen en daarbij controleren of het trekkoord eerst loslaat.

Man-down alarm & geen-beweging alarm

Man-down alarm: De alarmzender helt meer dan 55° over gedurende een vooraf ingestelde tijd, bijvoorbeeld wanneer de gebruiker valt.

Geen-beweging alarm: Beweging wordt niet waargenomen gedurende een vooraf ingestelde tijd.

Voordat het alarm wordt verzonden, verkeert de alarmzender in een waarschuwingssfase met een herhalend waarschuwingssignaal.

Druk gedurende deze waarschuwingssfase (standaard zeven seconden) op de metutoets om te voorkomen dat het alarm wordt verzonden.

Let op: Indien de parameter "Extra vertraging" actief is, kan de detectie van het Man-down & Geen-beweging alarm gedurende 10 minuten worden uitgeschakeld. Druk wanneer het waarschuwingssignaal klinkt op de metutoets en houd deze ingedrukt, om de volgende waarschuwing gedurende 10 minuten uit te stellen.

Afhankelijk van de ingestelde parameters bevestigt een piep-/tril-/LEDsignaal dat het alarm verzonden is.

Let op: Mits actief, wordt het Akoestisch Locatie Signaal (ALS) afgespeeld. Druk op de mutetoets om ALS uit te schakelen.

Locatiefunctie (IR of LF)

De locatie van de alarmzender, ontvangen via infrarood licht (IR) of via transmissie op een lage frequentie (LF), wordt automatisch samen met een alarm verzonden.

Let op: Een Ascom a51 alarmzender met een IR-ontvanger moet altijd onbedekt worden gedragen.

Alarmsignalen uit-/inschakelen

Wanneer deze parameter wordt ingesteld, kunnen man-down & geen-bewegingalarm worden in- en uitgeschakeld; druk twee keer op de mutetoets. Zie ook "Statusoverzicht van de alarmzender."

Let op: De druktoetsen voor alarm en discreet-alarm en het trekkoord- alarm zijn altijd actief.

Service en onderhoud

Troubleshooting

Een piep-/trilsignaal en een constant oplichtende rode LED geven aan dat er een fatale fout is opgetreden. Stuur de alarmzender op voor onderhoud.

De batterij vervangen

Open het batterijklepje, vervang de batterij en plaats de alarmzender in een oplader.

Het naamlabel vervangen

Open het batterijklepje en vervang het oude naamlabel door een nieuwe.

Herstellen van de functie clipontgrendeling

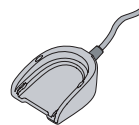
De clip heeft een speciale ontgrendelingsfunctie die ervoor zorgt dat de clip niet breekt als deze onder grote spanning komt te staan. Als de clip ontgrendelt en spanningsloos wordt, kunt u de clip weer vastzetten door er hard op te drukken.

Accessoires

Voor de Ascom a51 alarmzender zijn de volgende accessoires beschikbaar:



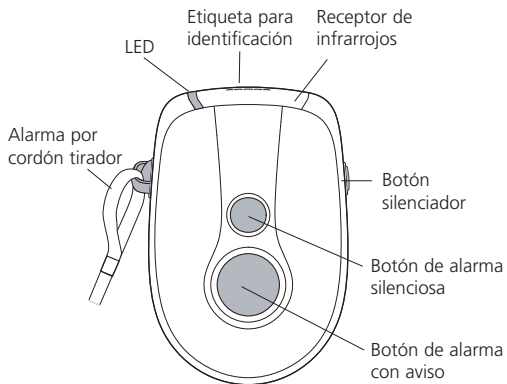
Leren hoesje



Enkelvoudige oplader

Ook leverbaar:

- Naamlabelkit
- Oplaadrek



Presentación del producto

El transmisor ASCOM A51 dispone de antena interna, todo encapsulado en un conjunto robusto. Para efectuar las alarmas dispone de: Dos botones de alarma (con aviso y silenciosa) y cordón tirador. El usuario dispone de botón silenciador y recibe aviso de alarma efectuada, mediante vibración.

Funciones

Funciones	Basic	Advanced
Alarmas de botón	Sí	Sí
Alarma por cordón tirador	Sí	Sí
Aviso mediante vibrador	Sí	Sí
Alarma de caída y sin movimiento	No	Sí
Señal de localización acústica (ALS)	No	Sí
Función de localización (IR y LF)	No	Sí
Función de control de batería	Sí	Sí

Mostrar estado del Transmisor de alarmas

LED	Estado
Verde fijo:*	Batería en buen estado, todas las alarmas activadas
Verde con parpadeo lento:*	Batería en buen estado, desactivar alarma de caída/sin movimiento.
Rojo con parpadeo rápido:*	Indicación de batería baja
Rojo fijo:	Error fatal
Naranja con parpadeo:	En carga

*Presione y mantenga presionado el botón silenciador para ver el estado.

Funciones básicas

Nota: Dependiendo de los parámetros pre-programados, su transmisor de alarma puede disponer de otras funciones además de las descritas en este manual.

Activar/desactivar el transmisor de alarmas

Inserte/extraiga la batería.

Identificación

Es posible identificar la unidad por medio de un parámetro programado en la tarjeta SIM. La etiqueta de identificación se puede utilizar como elemento identificador del usuario asignado. Consúltese también el apartado “Sustituir la etiqueta identificadora” en la sección Servicio y Mantenimiento.

Silenciar pitido/vibrador/iluminación

Pulsar el botón silenciador.

Cargar la batería

La emisión de un pitido cada 10 s. durante un minuto y el LED rojo con parpadeo rápido indican batería baja. Coloque el transmisor de alarmas en un cargador independiente o en un soporte de carga mural. Si para cargar se emplea un soporte de carga, introduzca el transmisor de alarmas sin abrir el clip para sujetarlo adecuadamente. Asegúrese de que se oye un pitido y se ve la indicación de carga del LED al introducir el Transmisor de alarmas en el soporte de carga.

El LED naranja destellante indica que la batería está en carga. LED verde fijo indica que la batería está totalmente cargada. Dicho proceso lleva aproximadamente dos horas.

Nota: comprobar el estado de la batería siempre que vaya a utilizar el transmisor de alarmas. Se recomienda cargar el transmisor de alarmas todos los días, lo cual adquiere mayor importancia aún si se utiliza el transmisor a temperaturas bajo cero.

Nota: durante la carga los botones de alarma y alarma silenciosa así como la alarma de cordón se encuentran activados. Eso significa que, en el caso de que las haya, las alarmas de cordón, caída y sin movimiento se desactivarán de forma automática.

Funciones de alarma

Alarma de prueba

Pulsar el botón de alarma con aviso o silenciosa durante al menos 1 segundo.

Nota: para comprobar que el transmisor y el sistema de alarma funcionan correctamente, debe enviar una alarma de prueba todos los días.

Alarma

Pulsar el botón de alarma dos o más veces.

Dependiendo de los parámetros fijados, se escuchará un pitido, el LED verde parpadeará una vez y el vibrador se activará para confirmar que la alarma ha sido enviada.

Alarma silenciosa

Pulsar el botón de alarma silenciosa dos o más veces.

Se puede utilizar esta alarma como petición silenciosa de ayuda.

Dependiendo de los parámetros fijados, una señal luminosa / de vibración / de pitido confirmará que la alarma ha sido enviada.

Alarma por cordón tirador

Al tirar del cordón, se transmitirá la alarma. El cordón también sirve de cadena de seguridad.

Dependiendo de los parámetros fijados, una señal luminosa / de vibración / de pitido confirmará que la alarma ha sido enviada.

Nota: Asegúrese de que el clip del cordón se encuentra bien sujeto a la ropa. Para hacer una prueba, quite la batería del transmisor de alarmas, tire del transmisor y cerciórese de que el cordón se suelte primero.

Alarma de caída y sin movimiento

Alarma de hombre caído: cuando el transmisor se inclina más de 55° (durante un tiempo prefijado), por ejemplo, si el usuario se cae al suelo.

Alarma de no-movimiento: cuando no se detecte ningún movimiento (durante un tiempo prefijado).

Antes del envío de la alarma, el transmisor avisa acústica y repetidamente del envío de la misma.

Púlsese el botón silenciador durante dicha fase de advertencia (predeterminada en siete segundos) para detener el envío de la alarma.

Nota: cuando el parámetro “Tiempo extra” se encuentre activado, es posible desactivar la detección de las alarmas de caída y de no-movimiento durante 10 minutos. Cuando se emita la señal de advertencia, pulse y mantenga pulsado el

botón silenciador para retrasar 10 minutos la siguiente señal de advertencia.

Dependiendo de los parámetros fijados, una señal luminosa / de vibración / de pitido confirmará que la alarma ha sido enviada.

Nota: cuando esté activada, se emitirá la Señal de Localización Acústica (ALS) después de una alarma. Pulsar el botón silenciador para desactivar la señal ALS.

Función de localización (IR ó LF)

La ubicación del transmisor, recibida de localizadores (IR) y/o (LF), se envía de forma automática con la alarma producida.

Nota: no cubrir/tapar el transmisor ASCOM A51, equipado con función de localización por IR.

Desactivar/activar alarmas

Cuando este parámetro se haya fijado, es posible activar/desactivar la alarma de caída y sin movimiento; pulse dos veces el botón silenciador. Consulte también "Mostrar estado del Transmisor de alarmas".

Nota: Los botones de alarma y alarma silenciosa así como la alarma de cordón están permanentemente activados.

Servicio y mantenimiento

Solución de averías

Si el LED rojo se mantiene continuamente encendido y se emite un pitido / vibración al mismo tiempo, esto indica error grave. Enviar el transmisor de alarmas al servicio técnico.

Cambio de la batería

Abrir la tapa de la batería, sustituir la batería y colocar el transmisor de alarmas en un cargador.

Sustituir la etiqueta identificativa

Abrir la tapa de la batería, sustituir la etiqueta antigua por una nueva.

Restablecer la función de liberación del clip

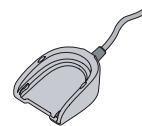
El clip cuenta con una función especial de liberación para evitar que se rompa si se tensa demasiado. Cuando el clip esté suelto y flojo, presione fuerte para volver a ponerlo.

Accesorios

Se encuentran disponibles los siguientes accesorios para el transmisor de alarmas Ascom a51:



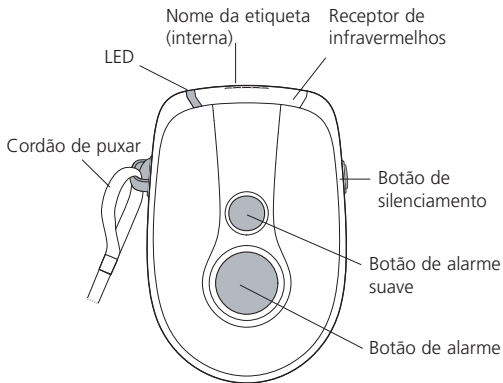
Funda de cuero



Cargador independiente

También disponibles:

- Kit Etiqueta Identificativa
- Cargador / contenedor múltiple mural



Apresentação do produto

O Ascom a51 é um Transmissor de Alarme com uma antena interna. Tem dois botões de alarme (Alarme e Alarme Suave), um alarme de cordão de puxar, alerta do vibrador e um botão de silenciamento.

Funções

Alarmes de botão
 Alarme do cordão de puxar
 Alerta do vibrador
 Alarme de Homem Morto e de imobilização
 Sinal de Localização Acústico (ALS)
 Função de localização (Infravermelhos e baixa frequência)
 Função de verificação das pilhas

Básicas

Sim
 Sim
 Sim
 Não
 Não
 Não
 Sim

Avançadas

Sim
 Sim
 Sim
 Sim
 Sim
 Sim
 Sim

Exibir estado do Transmissor de Alarme

LED

Verde contínuo:*

Verde intermitente lento:*

Vermelho intermitente rápido:*

Vermelho contínuo:

Cor-de-laranja intermitente:

Estado

Pilhas OK, todos os alarmes activos

Pilhas OK, Alarme Desactivado Homem Morto/Imobilização.

Indicação de pilhas fracas

Erro fatal

Em carregamento

*Pressione e mantenha pressionado o botão de silenciamento para ver o estado.

Funcionamento básico

Nota: O seu transmissor de alarme pode ter outras funções para além das que se encontram aqui descritas, dependendo dos parâmetros pré-programados.

Ligar/desligar o Transmissor de Alarme

Colocar/retirar as pilhas.

Identidade

É possível identificar a unidade através de um parâmetro programado no SIM. É possível utilizar o nome da etiqueta interna para sua própria identificação. Consulte também “Substituir o nome da etiqueta” na secção de Assistência e Manutenção.

Silenciar o bip/vibrador/sinal do LED

Pressione o botão de silenciamento.

Carregar as pilhas

Um sinal de bip que toca de 10 em 10 s durante um minuto e um LED vermelho intermitente rápido indicam que as pilhas estão fracas. Coloque o transmissor de alarme num carregador simples ou num suporte de parede. Se se utilizar um suporte de carregamento para carregar, basta introduzir o transmissor de alarme sem abrir o clip, para prendê-lo firmemente. Certifique-se de que ouve um bip e vê o LED de indicação de carregamento quando introduzir o transmissor de alarme no suporte de carregamento.

Um LED cor-de-laranja intermitente indica carregamento. Um LED verde contínuo indica que as pilhas estão carregadas. Isto demora aproximadamente duas horas.

Nota: Verifique o estado das pilhas sempre que começa a utilizar o transmissor de alarme. Recomenda-se carregar diariamente o transmissor de alarme. Isto é ainda mais importante quando se utiliza o transmissor de alarme com temperaturas abaixo de 0°C.

Nota: Durante o carregamento, os botões de Alarme e Alarme Suave e o alarme do cordão de puxar estão activados. Isto significa que, se existirem, os alarmes de Homem Morto e de Imobilização são desactivados automaticamente.

Funções do alarme

Alarme de teste

Pressione o botão de Alarme ou de Alarme Suave durante, pelo menos, um segundo.

Nota: Para testar o transmissor de alarme e o sistema, deve enviar um alarme de teste todos os dias.

Alarme

Pressione duas vezes, ou mais, o botão de Alarme.

Dependendo dos parâmetros definidos, ouve-se um bip, o LED verde pisca uma vez e o vibrador agita-se para confirmar que o alarme foi enviado.

Alarme Suave

Pressione duas vezes, ou mais, o botão de Alarme Suave.

Podê utilizar-se este alarme como um pedido de assistência discreta.

Dependendo dos parâmetros definidos, um sinal de bip/vibrador/LED confirma que o alarme foi enviado.

Alarme do cordão de puxar

É enviado um alarme quando se puxa o cordão de puxar do transmissor de alarme. O cordão de puxar também se utiliza como um fio de segurança.

Dependendo dos parâmetros definidos, um sinal de bip/vibrador/LED confirma que o alarme foi enviado.

Nota: Certifique-se de que o clip do cordão de puxar está bem preso à sua roupa. Para testar, retire as pilhas do transmissor de alarme, puxe o transmissor de alarme e certifique-se de que o cordão de puxar se solta primeiro.

Alarme de Homem Morto e de imobilização

Alarme de Homem Morto: O transmissor de alarme está inclinado mais de 55° durante um tempo predefinido, por exemplo, ao cair.

Alarme de imobilização: Não de detecta movimento durante um tempo predefinido.

Antes de o alarme ser enviado, o transmissor de alarme entra numa fase de aviso com um sinal de aviso repetido.

Pressione o botão de silenciamento durante esta fase de aviso (predefinido para sete segundos) para evitar que o alarme seja enviado.

Nota: Se o parâmetro "Extra delay" (Atraso extra) estiver activado, pode desactivar-se o alarme de detecção de Homem Morto e de imobilização durante 10 minutos. Quando o sinal de aviso soar, pressione e mantenha pressionado o botão de silenciamento para atrasar 10 minutos o sinal de aviso seguinte.

Dependendo dos parâmetros definidos, um sinal de bip/vibrador/LED confirma que o alarme foi enviado.

Nota: Se activado, o Sinal de Localização Acústico (ALS) crescente é enviado depois de um alarme. Pressione o botão de silenciamento para desligar o ALS.

Função de localização (Infravermelhos ou baixa frequência)

A localização do transmissor de alarme, recebido através de uma luz de infravermelhos (IR) ou transmissão de baixa frequência (LF), é enviada automaticamente com um alarme.

Nota: Um transmissor de alarme Ascóm a51 com um receptor de infravermelhos tem de estar sempre visível, nunca coberto.

Desactivar/activar alarmes

Se este parâmetro estiver definido, pode ligar-se ou desligar-se o alarme de Homem Morto e de Imobilização. Para isso, pressione duas vezes o botão de silenciamento. Veja também "Exibir estado do Transmissor de Alarme".

Nota: Os botões de Alarme e Alarme Suave e o alarme do cordão de puxar estão sempre activados.

Assistência e manutenção

Resolução de avarias

Um sinal de bip/vibrador junto com um LED vermelho contínuo indica que ocorreu um erro fatal. Envie o transmissor de alarme para a assistência.

Substituição das pilhas

Abra a tampa das pilhas, substitua as pilhas e coloque o transmissor de alarme num carregador.

Substituição do nome da etiqueta

Abra a tampa das pilhas e substitua o nome da etiqueta.

Restaurar a função de libertação do clip

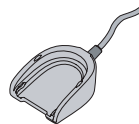
O clip tem uma função de libertação especial para evitar que se parta quando é submetido a tensão. Quando o clip é libertado e fica frouxo, basta voltar a encaixá-lo fazendo pressão.

Acessórios

Encontram-se disponíveis os acessórios seguintes para o transmissor de alarme Ascóm a51:



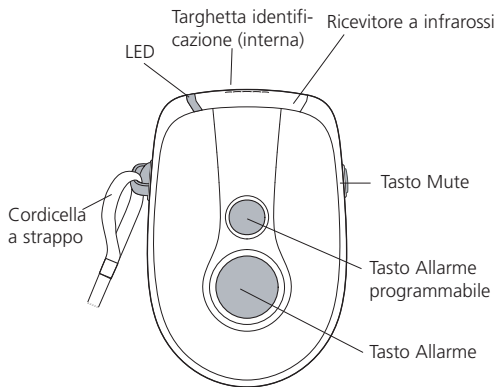
Caixa em pele



Carregador simples

Também estão disponíveis:

- Conjunto do nome da etiqueta
- Suporte de carregamento



Presentazione del prodotto

Ascom a51 è un robusto trasmettitore di allarme con antenna interna. E' dotato di due tasti di allarme (Allarme e Allarme programmabile), un allarme con cordicella a strappo, un allarme con vibrazione e un tasto Mute.

Funzioni

Tasti di allarme

Allarme con cordicella a strappo

Allarme con vibrazione

Allarme di uomo a terra e non movimento

Segnale acustico di localizzazione (ALS)

Funzione di localizzazione (IR e LF)

Funzione di controllo batteria

Base

Si

Si

Si

No

No

No

Si

Si

Si

Avanzate

Si

Si

Si

Si

Si

Si

Si

Si

Si

Visualizzazione dello stato del trasmettitore di allarme

LED

Verde fisso:*

Flash verde lento:*

Flash rosso veloce:*

Rosso fisso:

Flash arancione:

Stato

Batteria OK, tutti gli allarmi attivi

Batteria OK, Allarme Uomo a terra/ Non movimento disattivato.

Indicazione batteria scarica

Errore fatale

Carica in corso

*Tenere premuto il tasto Mute per visualizzare lo stato.

Funzioni base

Nota: Il vostro trasmettitore d'allarme potrebbe avere funzioni diverse da quelle descritte a causa dei parametri programmati.

Accensione/spengimento del trasmettitore di allarme

Inserire/rimuovere la batteria.

Identità

L'unità può essere identificata per mezzo di un parametro programmato sulla SIM. Il codice di identificazione è riportato sulla targhetta all'interno dell'unità. Vedere anche "Sostituzione della targhetta di identificazione" nella sezione Assistenza e manutenzione.

Tacitazione di segnale acustico/vibrazione/LED

Premere il tasto Mute.

Caricare la batteria

La condizione di batteria scarica è indicata da un segnale acustico ogni 10 secondi per un minuto e dal flash veloce del LED rosso. La carica si effettua con un caricabatteria da tavolo oppure da parete. Qualora per la ricarica si utilizzi un caricabatterie da parete, è sufficiente inserire il trasmettitore di allarme senza aprire la clip per fissarlo in modo sicuro. Quando si inserisce il Trasmettitore di allarme nel caricabatterie da parete, deve emettere un bip e si deve accendere il LED indicatore di ricarica.

Il flash del LED arancione indica la carica in corso. Quando la batteria è completamente carica, il LED verde rimane acceso di continuo. La carica richiede 2 ore circa.

Nota: Verificare lo stato della batteria ogni volta prima di utilizzare il trasmettitore di allarme. Si raccomanda di ricaricare il trasmettitore di allarme ogni giorno, in particolare se viene utilizzato a temperature inferiori a 0° C.

Nota: Durante la ricarica, sono abilitati i tasti Allarme e Allarme programmabile e l'allarme con cordicella a strappo. Pertanto, gli eventuali allarmi di uomo a terra e non movimento sono automaticamente disattivati.

Funzioni di allarme

Prova di allarme

Tenere premuto il tasto Allarme o Allarme programmabile per almeno un secondo.

Nota: Per testare il trasmettitore di allarme e il sistema è necessario inviare almeno una prova di allarme ogni giorno.

Allarme

Premere il tasto Allarme due o più volte.

A seconda dei parametri impostati, a conferma dell'invio della prova di allarme viene emesso un segnale acustico, il LED verde lampeggia una volta o si attiva la vibrazione.

Allarme programmabile

Premere il tasto Allarme programmabile due o più volte.

Questo allarme può essere utilizzato per la richiesta di assistenza silenziosa.

A seconda dei parametri impostati, a conferma dell'invio dell'allarme viene emesso un segnale acustico, si attiva la vibrazione o si accende un LED.

Allarme con cordicella a strappo

Se la cordicella viene strappata dal trasmettitore di allarme, viene emesso un allarme. La cordicella a strappo si utilizza anche come cordicella di sicurezza.

A seconda dei parametri impostati, a conferma dell'invio dell'allarme viene emesso un segnale acustico, si attiva la vibrazione o si accende un LED.

Nota: Accertarsi che la clip della cordicella sia saldamente fissata agli indumenti. Per fare una prova, rimuovere la batteria del trasmettitore di allarme, tirare il trasmettitore di allarme e accertarsi che la cordicella si stacchi per prima.

Allarme di uomo a terra e non movimento

Allarme di uomo a terra: Il trasmettitore di allarme rimane inclinato per più di 55° per un determinato tempo, ad es. in caso di caduta.

Allarme di non movimento: Non viene rilevato alcun movimento per un determinato tempo.

Prima di inviare l'allarme, il trasmettitore di allarme entra in fase di preallarme con segnale acustico ripetuto.

Premere il tasto Mute durante la fase di preallarme (7 secondi per default) per impedire l'invio dell'allarme.

Nota: Se è attivato il parametro "Ritardo extra", il rilevamento degli allarmi di uomo a terra e non movimento può essere disabilitato per 10 minuti. Quando viene emesso il segnale acustico, tenere premuto il tasto Mute per ritardare il segnale acustico successivo di 10 minuti.

A seconda dei parametri impostati, a conferma dell'invio dell'allarme viene emesso un segnale acustico, si attiva la vibrazione o si accende un LED.

Nota: Qualora sia abilitata, in caso di allarme viene inviato anche il Segnale acustico di localizzazione (ALS). Premere il tasto Mute per disattivare la funzione ALS.

Funzione di localizzazione (IR o LF)

Il segnale di localizzazione del trasmettitore di allarme, ricevuto via infrarossi (IR) o trasmissione in bassa frequenza (LF), viene inviato automaticamente insieme all'allarme.

Nota: Il trasmettitore di allarme Ascom a51 con ricevitore a infrarossi deve sempre essere visibile, mai coperto.

Disattivazione/attivazione degli allarmi

Se è impostato questo parametro, gli allarmi di uomo a terra e non movimento possono essere attivati/disattivati. Premere due volte il tasto Mute. Vedere anche "Visualizzazione dello stato del trasmettitore di allarme".

Nota: I tasti Allarme e Allarme programmabile e l'allarme con cordicella a strappo sono sempre abilitati.

Assistenza e manutenzione

Ricerca ed eliminazione dei guasti

In caso di errore fatale, viene emesso un segnale acustico/si attiva la vibrazione e il LED rosso rimane acceso fisso. Il trasmettitore di allarme deve essere inviato al servizio di assistenza.

Sostituzione della batteria

Aprire il vano batteria, sostituire la batteria e mettere il trasmettitore di allarme in carica.

Sostituzione della targhetta di identificazione

Aprire il vano batteria e sostituire la targhetta di identificazione.

Ripristino della funzione di sgancio della clip

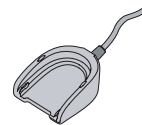
La clip prevede una funzione speciale di sgancio che ne previene la rottura in caso di sollecitazione. Una volta sganciata, la clip può essere fissata nuovamente in posizione con una decisa pressione.

Accessori

Per il trasmettitore di allarme Ascom a51 sono disponibili i seguenti accessori:



Custodia in pelle



Caricabatteria singolo

Sono disponibili inoltre:

- Kit targhetta di identificazione
- Caricabatteria da parete